

Colby



Colby College  
Digital Commons @ Colby

---

Undergraduate Research Symposium (UGRS)

Student Research

---

2007

## 'Off with his head!' : Inexplicable Faith in Bulgakov's Master and Margarita

Jessica Zia  
*Colby College*

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.colby.edu/ugrs>



Part of the [Other Languages, Societies, and Cultures Commons](#)

---

### Recommended Citation

Zia, Jessica, "Off with his head!' : Inexplicable Faith in Bulgakov's Master and Margarita" (2007).  
*Undergraduate Research Symposium (UGRS)*. 50.  
<https://digitalcommons.colby.edu/ugrs/50>

This Article is brought to you for free and open access by the Student Research at Digital Commons @ Colby. It has been accepted for inclusion in Undergraduate Research Symposium (UGRS) by an authorized administrator of Digital Commons @ Colby.

Jessica Zia

May 4, 2007

“ ‘Голову ему оторвать!’: Необъяснимая вера в романе «Мастер и маргарита»”

В романе «Мастер и Маргарита» Булгаков показывает философскую борьбу, противопоставляя голову и сердце. Интеллект находится в голове человека. Его противоположность – эмоция – связана с сердцем. Сюжет романа разворачивается в разных пространствах. В романе появление дьявола в лице Воланда обнаруживает внутреннее состояние граждан Москвы под властью советского государства в тридцатые годы XXого века. Повествование Воланда в начале романа описывает Иешуа (Иисуса) перед Понтием Пилатом. Рассказ дьявола об Иисусе играет две роли – он доказывает существование Бога и связывает подавление народа Римским и Советским государствами. Борьба между головой и сердцем связана с отличием между логикой и верой. В романе логичные люди не считаются мудрыми. Считая себя разумным, эти логичные люди не оценивают веру, которая существует как освобождение от ограничения фальшивой логики.

Противопоставление этих двух символов – головы и сердца – является важным вопросом в нашей оценке персонажей Берлиоза и Бенгальского в Советском мире и Понтия Пилата в повествовании Воланда. Ограниченные государством, Берлиоз, Бенгальский, и Пилат, каждый по-своему, не могут думать самостоятельно.

Берлиоз – председатель литературной организации Массолит. Как человек советской культуры, он думает и говорит только то, что государство разрешает. Он встречается с поэтом Бездомным в парке. И скоро странный иностранец подходит

и перебивает разговор о поэме Бездомного относительно несуществования Иисуса. Прямо до появления иностранца, у Берлиоза «Сердце стукнуло и на мгновение куда-то провалилось, потом вернулось, но с тупой иглой, засевшей в нем...Берлиоза охватил необоснованный...сильный страх» (6). Но по обычаям советского времени Берлиоз, как хороший гражданин, не задумывается о странном ощущении в сердце и продолжает опровергать существование Иисуса. « Берлиоз же хотел доказать поэту, что главное не в том, каков был Иисус...а в том, что Иисуса-то этого, как личности, вовсе не существовало на свете...» (7). В этом роде редактор совсем не даёт поэту творческую свободу. При советском времени только те, кто подчинялся указам государства назывались талантливыми писателями. Успешный председатель литературной организации, Берлиоз предаёт Литературу. Это является его преступлением, за которое наказывают – его обезглавливает комсомолка. Иностранный профессор (на самом деле дьявол) предсказывает, что девушка отрежет голову Берлиоза- и это действительно так оказывается. Боль в сердце и отрезанная голова доказывают, что редактор совсем не верит в Бога и дьявола несмотря на рассказ Воланда. Он не обращает внимание на тупую боль на сердце, хотя это никогда не случалось с ним раньше. Воланд говорит, что собрания Берлиоза вечером не будет, но Берлиоз не придаёт этому значение. Берлиоз игнорирует предупреждения о смерти и умирает.

Тема об отрезанной голове продолжается на похоронах председателя Массолита и на бале сатаны. Голова Берлиоза просто исчезла из гроба. Кража головы председателя является загадкой во время похорон. Судьба Берлиоза имеет иронический тон. Как уже сказано, Берлиоз логичный человек, верящий тому, что у

каждого вопроса есть объяснение. Но его голова, в которой находится возможность рассуждения, бессмысленно исчезает. И потом это самая голова появляется на балу у Воланда. Дьявол устраивает весенний бал в полнолуние в Москве и приглашает великих хотя и ожесточённых мёртвых людей. В конце бала, Воланд приносит голову Берлиоза и объясняет последнюю часть его казни.

Вы [Берлиоз] всегда были горячим проповедником той теории, что по отрезании головы жизни человека прекращается, он превращается в золу и уходит в небытие.... Есть среди них [теории] и такая, согласно которой каждому будет дано по его вере. Да сбудется же это!» (282)

По своей вере, Берлиоз преобразовывается и «уходит в небытие». И всё, что осталось от Берлиоза была чаша сделанная из черепа. Человек, верующий только в науку, материализм, и факты, становится вещью. И так его судьба соответствует его вере.

В сатирическом плане романа, вопрос о голове встречается в театре Варьете, где Воланд разоблачает душевное состояние населения. Как пародия на судь трицатых годов, Фагот (помощник Воланда) обнаруживает грех Бенгальского, конференсье Театра Варьете. Бенгальский является ещё другим примером контроля советского государства. Он толкует слова Воланда и рассказывает зрителям, что «иностранный артист выражает свое восхищение Москвой, выросшей в техническом отношении, а также и москвичами» хотя Воланд не так выражает (125). Бенгальский тоже объясняет, что денежный дождь называется гипносом (128). Дальше он говорит, что все знают что магия не существует, и разоблачение фокуса будет. Люди не должны верить в чудо и магию. Фагот, который думает что

слова Бенгальского глупы, подговаривает Бегемота отравить Бенгальскому голову. Оторванная голова конференсье от страха просит прощение. Бегемот быстро кладёт её на шею раскаивающегося Бенгальского, который взволнованно кричит «отдайте мою голову! Голову отдайте! Квартиру возьмите, картины возьмите, только голову отдайте!» (130). Несмотря на то, что это было жестоко, это был хороший урок. Бенгальский не только узнаёт последствие вранья. Как читатели, мы узнаём важность головы как символ свободы мысли по сравнению с неважной собственностью.

Теперь, в другом мире романа, в городе Ершалаиме, Понтий Пилат борется и с законами, которые у него в голове, и со своими собственными чувствами. Будучи человеком, который уважает логику, Пилат встречается с Иешуа и колеблется между своей обязанностью и симпатией. В рассказе иностранца, Пилат допрашивает Иешуа о его действиях в городе Ершалаиме. В то время как Пилат встречается с Иешуа, его голова болит так сильно, что прокуратор подумывает о самоубийстве. Иешуа замечает, « истина прежде всего в том, что у тебя болит голова и болит так сильно, что ты малодушно помышляешь о смерти. Ты не только не в силах говорить со мной, но тебе трудно даже глядеть на меня» (24). Головная боль ограничивает действия и мысли прокуратора. Под властью боли и работы, Пилат страдает без средства лечения, как заключённый. Но Иешуа предлагает ему освобождение. В качестве прокуратора, Пилат часто общается с преступниками. Но Иешуа как преступник показывает философию добра, открывая глаза прокуратору. Когда они встречаются, ласточка прилетает. «В течение её полёта в светлой теперь и лёгкой голове прокуратора сложилась формула. Она была такова: игемон разобрал

дело бродячего философа Иешуа, по кличке Га-Ноцри, и состава преступления в нём не нашёл» (28). Прежде всего Иешуа обещает, что боль кончится, и она действительно исчезает. Голова Пилата становится «светлой и лёгкой». Но кроме избавления от физической боли, заключённый также зарождает добрые чувства в каменном Пилате. Прокуратор решает освободить Иешуа, чтобы говорить с ним лично. Предлагая передышку от боли, Иешуа возвращает Пилату доверие к людям. Одинокий Пилат наконец привязывается к человеку и хочет беседовать с ним. Иешуа лечит физическое и духовное состояние Пилата.

Но, к сожалению, результат этого лечения не остаётся надолго. Преступление Иешуа включает философию, которая является почти предательством против императора. «Настанет время, когда не будет власти ни кесарей, ни какой-либо иной власти. Человек перейдёт в царство истины и справедливости, где вообще не будет надобна никакая власть» (30). Пилат колеблется между своим чувством и своей обязанностью. Но у него нет выбора, он должен защищать власть римского государства, и он приказывает казнить Иешуа. Голова у Пилата снова начинает болеть... Без Иешуа законы и обязанности душат эмоции и душевную силу прокуратора. Прокуратор находит способ уйти от этого ограничения, хотя и не надолго. В подсознании Пилат свободно верит тому, чему он хочет.

Рассказ о Понтии Пилате продолжается в произведении Мастера, которое читает Маргарита. Ночью после наказания Иешуа, Пилату снится Философ. Во сне Пилат оказывается другим человеком. В сне чувства Пилата не ограничены его обязанностями. «Жестокий прокуратор Иудеи от радости плакал и смеялся во сне»

(331). Днём, Пилат жестокий человек потому, что он председатель Римского правительства и потому, что он не доверяет никому. Но в подсознании, ему не надо вести себя так строго; Пилат может свободно выражать эмоцию. И эмоции так сильно трогают его, что прокуратор не только плачет и смеётся во сне, но тоже в реальности.

Среди этих людей интеллекта является Маргарита--единственной пылкой женщиной, которая живёт эмоциями. Вдохновлённая любовью, Маргарита договорилась с дьяволом, чтобы узнать о том, что случилось с Мастером и спасти его. Она верит, что мастер любит её и надеется что скоро к нему присоединится. Маргарита думает не умом а сердцем. Поэтому, она относится с состраданием к душевной болезни Мастера и к горю Пилата. Когда Воланд показывает ей и Мастеру результат неоконченного романа, то есть, как Пилат сидит 2,000 лет в отчаянии она видит как решение прокуратора мучит Пилата. «-Что он говорит?-спросила Маргарита, и совершенно спокойное её лицо подернулось дымкой сострадания» (394). Представляя двухтысячелетнее наказание Пилата, Маргарита сочувствует ему и требует, чтобы его опустили. Милосердная Маргарита желает покоя Пилату, и следовательно, его создателю, Мастеру. И они получают покой. Всем сердцем, Маргарита верит в то, что кажется другим не логичным но, на самом деле вера её является источником её силы и свободы. Итак мы видим, что интеллект, который не связан с сердцем считается бесполезным, как отрезанная голова. Но логика основанная в мире веры является надеждой, спасающей от отчаяния и страха.

